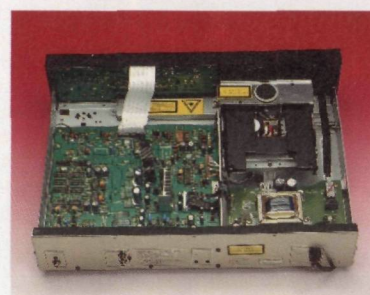


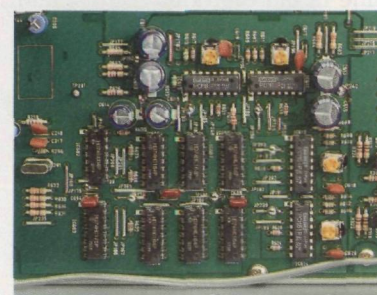
RLS – ein neuer Maßstab



CD-Player HD 7525 von harman/kardon um 1000 Mark



Optisch sehr ansprechend, von der Bedienergonomie her aber keine optimale Lösung: das Wellendesign des HD 7525.



harman/kardons „Real-Time Linear Smoothing“ funktioniert über eine Kette von Speicherchips mit herkömmlicher Wandlertechnologie.

Gut zehn Jahre sind seit der Markteinführung der CD vergangen. Seitdem sind die Abspielgeräte von der ersten Serienreihe bis heute kontinuierlich soweit perfektioniert worden, daß inzwischen eine gewisse Innovations-Sättigung erreicht ist. Und bis dahin haben auch wir mit der technischen Entwicklung wacker Schritt gehalten: Begriffe wie zweifaches, vierfaches und wer-weiß-wievielfaches Oversampling, Aliasing, Bitstream – für den gehobenen Klanggenuß sind sie uns mittlerweile nahezu unentbehrliche Accessoires geworden. Da soll es uns auf ein weiteres alles und nichts-sagendes Technikkürzel nun auch nicht mehr ankommen: RLS-Schaltung heißt diesmal das technische Zauberwort, das uns neue Klangdimensionen verspricht, der dazugehörige Zauberkasten nennt sich HD 7525 und stammt von dem amerikanischen Hersteller harman/kardon. Und man kann von einer für CD-Player mittlerweile zur Rarität gewordenen nennenswerten Innovation sprechen.

Der Markenname harman/kardon war bisher nicht unbedingt wegen großartiger Innovationen im Bereich der Digitaltechnik aufgefallen. Und ausgerechnet jetzt, wo der Markt für High-Fidelity-Produkte weltweit starke Einbrüche erlebt, kommt sie – eine Innovation, wie man sie eigentlich von einem CD-Streiter der ersten Stunde, von Philips oder Sony, erwartet hätte. Dabei ist das Wandlerprinzip selbst, also derjenige technologische Bereich, in dem sich die wesentlichen Neuentwicklungen der letzten Jahre vollzogen, keineswegs neu, sondern bedient sich der seit langem üblichen 18-Bit-Lösung von Burr&Brown, einem mittlerweile klassischen Multi-Bit-Konverter. Doch gerade in dieser Hinsicht scheinen die Möglichkeiten der CD-Technologie allmählich ausgereizt. Zusammen mit kompletter Fernbedie-

nung, Titelprogrammierung, Wechselmagazinen, Randomplay usw. bieten heutige CD-Player auch schon in niedrigeren Preisklassen jeden erdenklichen Komfort. Was also könnte ein neuer Anreiz zum Kauf eines neuen CD-Players – und nicht etwa eines DCC- oder Mini-Disc-Gerätes – sein, wenn nicht eine entscheidende Verbesserung des Klangs?

Solche oder ähnliche Überlegungen müssen auch die Hersteller des in Malaysia gebauten US-Players mit dem eigenartigen Wellendesign angestellt haben. Das neue Schaltungsprinzip von harman/kardon setzt nicht beim D/A-Wandler selbst an, sondern bei der Verarbeitung des zu wandelnden Digitalsignals. Die Innovation heißt RLS, für Real-Time Linear Smoothing, und bezeichnet eine Aufteilung des digitalen Signals in zwei Stränge, wobei der eine über Speicherketten-Chips zeitverzögert und erst nach Durchlaufen einer Differenzschaltung wieder mit dem zweiten Strang zusammengeführt wird – laut Hersteller mit folgendem klanglichen Ergebnis: „Die Umwandlung der Digitalsignale Ihrer CDs in Analogsignale resultiert somit in einem weiche- ren und natürlicheren Klangbild.“

Und in der Tat: Der HD 7525 verwöhnt mit einer Wiedergabe, die auf einem für diese Preisklasse geradezu um-

werfend hohen Niveau stattfindet. Mit seinem inzwischen zum Markenzeichen gewordenen Wellendesign, das zweifellos eine ganz eigene, wiedererkennbare Linie kreiert, bietet der Player zwar von der Bedienergonomie her keine optimale Lösung, so daß man doch lieber zur serienmäßigen Fernbedienung greift. Dafür aber wartet er mit einer Wiedergabe auf, die weicher, natürlicher klingt als bei anderen CD-Playern und klanglich insgesamt sehr gut abgestimmt ist, mit hervorragender Auflösung auch in den Höhen, dabei lebendig, temperamentvoll, plastisch und stets detailreich. Es ist ganz offensichtlich wirklich was dran an diesem neuen Kürzel: RLS. Dank dieser neuartigen RLS-Schaltung hat der HD 7525 klanglich ganz eindeutig die Nase vorn: Er ist der neue Maßstab in der Tausend-Mark-Klasse.

Daten CD-Player harman/kardon HD 7525

Abtastsicherheit	gut bis sehr gut
Laufgeräusch	leise
Abmessungen (B/H/T cm)	44/11/34
Garantiezeit	24 Monate
Ungefährer Handelspreis	1000,- DM
FonoForum Empfehlung	★★

Eine gute Nachricht für Cordial-Ferienclub-Aktionäre: ein weiteres Clubhotel eröffnet in der Toscana.



Was ist es, das der Toscana ihren unverwechselbaren Reiz verleiht? Zypressen an sanften Hängen, Olivenhaine, Konzert der Grillen? Oder ist es der Duft nach Lavendel, der Zauber des Lichts – und die zeitlose Gegenwart Michelangelos? Gewiß ist es der Einklang von Landschaft, Menschen und Kultur, der Jahr für Jahr Erholungssuchende aus aller Welt in die Toscana zieht. Auch Sie können sich hier schon bald wie zu Hause fühlen: Club Cordial eröffnet im exklusivsten Hotel- und Ferienan- Clubmitglied die Möglichkeit, die Vorteile einer eigenen Ferien- Ihre Urlaube auch an anderen Orten verleben? Willkommen in acht exklusiven Cordial Clubhotels – oder in einem der über 800 exquisiten Tauschobjekte weltweit. Entschließen Sie sich jetzt, ein Stück Lebensart zu besitzen: in der sonnigen Toscana – und in vielen anderen reizvollen Gegenden der Erde. Informieren Sie sich – und gewinnen Sie einen von 25 Kurzurlauben. Senden Sie Ihren ausgefüllten Gewinnkupon am besten gleich ein.



Herzen der Toscana eine der lagen Italiens. Und Sie haben als in diesem einzigartigen Objekt wohnung zu genießen. Sie möchten



Club Cordial

A-4020 Linz, Hafferlstraße 7, Tel.: 0 732 / 76 60-0, Fax 0 732 / 77 65 07

• Wien • Going • Salzburg • Badgastein

• Reith/Kitzbühel • Achensee • Marbella • Toscana

Ein Unternehmen der IMPERIAL Finanzgruppe.

GEWINNKUPON

Ja, mein Urlaub steht hoch im Kurs – mit Club Cordial.

Ich möchte informiert werden, mitspielen und gewinnen!

Mit Club Cordial stehen mir weltweit über ☐ 250 ☐ 500 ☐ 800
exklusive Tauschobjekte offen.

Name: _____ Straße: _____

PLZ/Ort: _____ Tel.: _____

Ausschneiden und einsenden an: Cordial Ferienclub AG
Hafferlstraße 7, A-4020 Linz. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.